

 文都教育®

CET-4
VOCABULARY



四级 Vocabulary 词汇速记指南

文都大学英语四六级命题研究中心 编

■ 刘一男 主编

在中国，

英语单词记忆之苦，

困扰了整整几代人。

人们不断地追寻着记忆单词的方法，

人们不断地上演着背完就忘的悲剧，

人们……

直到出现了——刘一男。



 中国时代经济出版社

 文都教育®

CET-4
VOCABULARY

四级 Vocabulary 词汇速记指南

文都大学英语四六级命题研究中心 编
■ 刘一男 主编



 中国时代经济出版社

· 北京 ·

图书在版编目(CIP)数据

四级词汇速记指南/刘一男主编;文都大学英语四六级命题研究中心编. —北京:中国时代经济出版社, 2014.4

ISBN 978-7-5119-1885-7

I. ①四… II. ①刘… ②文… III. ①大学英语水平考试—词汇—自学参考资料 IV. ①H313

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第038881号

书 名:四级词汇速记指南

主 编:刘一男

出版发行:中国时代经济出版社

社 址:北京市丰台区右安门外玉林里25号

邮政编码:100069

发行热线:(010)83910203

传 真:(010)83910203

网 址:www.cmepub.com.cn

电子邮箱:zgsdjj@hotmail.com

经 销:各地新华书店

印 刷:北京市通州运河印刷厂

开 本:880mm×1230mm 1/32

字 数:210千字

印 张:7

次:2014年4月第1版

次:2014年4月第1次印刷

书 号:ISBN 978-7-5119-1885-7

定 价:18.00元

本书如有破损、缺页、装订错误,请与本社发行部联系更换
版权所有 侵权必究

郑重声明

买正版图书 听精品课程

文都教育独家名师刘一男老师主编的《考研词汇速记指南》《考研词汇速记指南(典藏版)》《四级词汇速记指南》《六级词汇速记指南》《托福词汇速记指南》《英语单词那点事儿》等系列图书因其独特的方法讲解及高质量的编写而深受考生欢迎。

但当前某些机构和个人非法盗印刘一男老师的图书,这类图书印制质量差,错误百出,不仅使考生蒙受金钱与精力的损失,而且误导考生,甚至毁掉考生的前程。

为了保障考生、作者及出版社等多方的利益,文都教育特发如下郑重声明:

1. 对制作、销售盗版图书的网店、个人,一经发现,文都教育将严厉追究其法律责任;

2. 凡文都图书代理商、合作单位参与制作、销售盗版图书的,立即取消其代理、合作资格,并依法追究其法律和相关经济责任;

3. 对为打击盗版图书提供重要线索、证据者,文都教育总部图书事业部将给予奖励;若举报者为参加考试的考生,文都教育总部图书事业部将免费提供考试图书资料和考前预测试卷;

4. 全国各地举报电话:010-88820419,13488713672

电子邮箱:tousu@wendu.com

为方便考生使用文都英语系列正版图书,特提供网上增值服务,考生登录文都教育在线(www.wendu.com)可听取刘一男老师的精品课程。

中国时代经济出版社
北京世纪文都教育科技发展有限公司
授权律师:北京市安诺律师事务所

刘岩

2014年3月

前言 Preface

为什么中国人记不住英语单词

“给你一场过去的四级,听到都会红着脸躲避,有时会突然忘了,我还学过英语。因为单词,不会轻易背上,所以一切都是当初的模样;因为单词,基本不生长,尽管每天都在为你抓狂。因为单词,怎么会不沧桑,所以我们还是辛苦的模样;因为单词,在那个地方,就算经常会去那里游荡,还是背完就忘”(《因为单词》)。

在新东方和文都从事了近十年的英语单词记忆教学,通过面授班(武汉、宁波、北京)、网络课程、图书、光盘、网络日志、微博等媒介,接触了来自全国各地超过百万的苦于找不到英语单词记忆方法的中国学生。他们最集中的困惑只有一个——为什么英语单词总是背完就忘?

文章开头是我曾经改编过的著名流行歌曲《因为爱情》歌词的《因为单词》版,调侃中国人背完单词马上就忘的尴尬现状,被大家在微博上非常广泛地流传和转发,足见其在太多的人心中产生了共鸣。

那么,为什么中国人记不住英语单词?这种历史顽疾能不能在现代社会,在文都,在一男老师的书籍中找到答案?——当然可以!

汉语拼音的先入为主,让中国人误解了英语单词很多年。

中华汉字,博大精深,但是苦于大量汉字缺乏表音能力(比如:“大”字的字面结构无论如何与其发音[da]产生不了任何瓜葛),国人一直在寻找给汉字注音的方法。1958年,我们找到了——汉语拼音方案,这一年,汉语拼音作为小学生必修的课程正式进入全国小学生的课堂。于是,很长一段时间内,中国人在正式学习英语单词好几年之前就先以汉语拼音的方式接触了拉丁文26个字母。这种先入为主,直接干扰了后来他们对同样是由拉丁文字母组成的另一个有机的符号系统——英文单词的正确认识,进而导致了将两者混淆视听的现象。比如,小学一年级的我们,在书本中汉字“玻”的头上看到了“bo”两个字母,这两个字母是没有任何实际内涵的,它们只是为“玻”字拼出一个类似的声音而已。它们与“婆婆”里的“po”也没有任何逻辑关



联——“婆婆”不一定是“玻璃”对吧？所以汉语拼音的本质就真的只是一个个独自存在的“拼”合的声“音”。然而，英语单词可绝对不是这样的。我们知道英语单词叫做“word”，你可知道每一个“word”里面都有一个“world”？英语单词中动词“bore-钻孔”里的“bo”也是两个字母，但它俩可不仅仅是一个声音，那可是模仿着另一个名词“pore-孔、小孔”的“po”而创造的兄弟词汇。“p”是清辅音字母（发音时声带不振动），出现在相对应名词中；“b”是浊辅音字母（发音时声带振动），出现在相对应的动词中。这一点可是英语单词大大的规矩，就好像名词“advice-建议、忠告”和动词“advise-建议、忠告”一样（c 发清辅音、s 此处发浊辅音），就好像名词“proof-证据”和动词“prove-证明”一样（f 清辅音、v 浊辅音），就好像名词“pipe-管子”和动词“imbibe-吸收”一样（p 清辅音、b 浊辅音），等等。单词是有逻辑的，拼音则是无内涵的，单词和单词之间是血脉相连的，拼音和拼音之间是彼此孤立的。找到相关联的成对儿单词组合记忆，利用其中一个相对熟词去捆绑记忆另一个陌生词汇，方可事半功倍！然而，无数的中国人却误以为英语单词和汉语拼音是“差不多的东西”，于是放弃了学习英语单词时的逻辑思考，放弃了去琢磨英语单词里的“所以然”，对英语单词所能掌握的信息只有一个空洞的读音，便只能无奈地选择死记硬背。更可悲的是，死记硬背那些本是用来检索单词的、从A到Z音序排列的单词表！真是要被后世的子孙贻笑千年了。

汉字和英语单词造字时不同的游戏规则让中国人恐惧了英语单词很多年。

天下事物，一分为二。

汉字，长于表义，拙于表音；英语单词，恰恰相反。



“休”，是“have a rest”的意思，我们看到了一个“人”倚靠在一棵“树”旁正在休息的惬意，于是心领神会，将它永远记住了。汉字造字讲求一个理念叫“压缩”，将一个宽“人”变成窄“亻”，把一个宽“木”压缩成窄“木”，进而拼凑成“休”字。这样一来，新造字“休”倒是精妙地表达了“倚树而憩”的意境，却丢失了文字的表音能力：一个“人”、一个“木”是怎样拼合也拼不出来一个“xiu”的读音！我们可以看出，汉字造字时，为了追求新造文字的易认性，丧失了文字的易读性，正所谓“鱼和熊掌不可兼得”。

反观英语单词，“音”、“义”特长正相反。随便一个单词，“mother”，“fire”，“see”，“lurk”……无论长短，其读音都已经写在脸上了，别管是否见过，拿过来就能读，并且还能读个八九不离十。可见，英语单词的表音能力确实强悍。但是一问英语单词的含义，就未必知道了。那么，英语单词这样强大的表音能力之下，难道就没有表示含义的能力了么？不可能没有！就拿“lurk”（潜伏、埋伏）来说，这个单词，源自于英语初中词汇“lower”（低点儿；降下），指人或动物蹲



下身体再往前窥看,已达到“潜伏、埋伏”的效果。就像汉语中说一个人“猫”在那儿、躲“猫猫”,汉字的“潜伏”里也有“犬”字一样,都是比喻像小猫小狗一样蹲下,这正是“潜”,正是“伏”。

几百年前的英语造词者在追求新造文字的“易认”和“易读”问题上,和汉字的造字祖先们走上了截然相反的道路——他们选择了文字的“易读”,忍痛放弃了“易认”。他们没有像汉字从“人+木”到“休”一样也将素材“lower”整体压缩,而是选择了字母删减的方式将“lower”裁剪成了“lurk 潜伏”(“lur”摘取自

“lower 低点儿;降下”,元音字母 o 和 e 简略掉、w 音变成 u 以便于发音,末尾字母“k”模仿“look 看”——蹲下来看——潜伏、埋伏。注:字母“w”读音“double u”是字母“u”的亲缘字母)。西方人之

所以这么做,是为了追求新造单词“lurk”极强的表音能力,当然,也就隐藏了“lurk”的表义功能,又是“鱼和熊掌不可兼得”。于是导致后人在没有词源学家或资深的词汇教师带领的情况下,自己是不能认识英语单词的。试想,“认识”都不能达到,又怎么能记下来呢?要知道,人的机械记忆能力,远远低于其逻辑记忆能力。这就是为什么我们很难记住超过十个电话号码,却能记住大量我们可以理解的汉字。从今天起,你要知道一个事实,那就是,英语单词也是可以理解的。当你懂了从“lower”到“lur”的裁剪逻辑,也就不需要我赘述为什么“tower 塔”要裁剪成“tur”进而创造单词“turret 小塔”了。

此外,我们除了要懂得一个单词本身是有内涵的,还要知道此单词与彼单词之间也是有关联的。如“mother”本身,固然看不出丝毫和“妈”相关的内容,但是学完“mother”后应该马上去学习“father”,并告诉学生,这是“mother”和“father”的“反义同源”现象,并懂得体会“m”和“f”在音质上是多么地相似。于是,更懂了“fake 仿造”干脆就是模仿“make 制造”而生,更明白了为什么“your 你们的”和“our 我们的”互相影响,认清了“fire 解雇”和“hire 雇用”互相暧昧的实情,也知晓了“f”和“h”在世界各种语言中总是一对孪生兄弟,醒悟了为什么福建人管“飞[fei]机”叫“hui 机”,湖南人管“湖[hu]南”叫“[fu]南”,北京话绕不开“黑化肥发黑会发挥”的别扭劲儿,谢娜硬把“fashion”读成“欢 shion”了。原来英语单词不是孤立而生的,它的含义要靠另一个相对应的词汇相辅相成地表达。单词,是有道理的,这个道理,很实在,很感人,其实,也很简单。

找到单词的词根,找到词根的词源,找到词源的智慧,英语单词“源”来如此。

应用现代英语实用词源学的精髓——“音变”的理念,告诉读者原来每个生

lower + look



lurk

单词: 潜伏、埋伏

tower + -et (表“小”后缀)



turret

单词: 小塔、塔楼

词背后都有一个超简单的单词作为其背景依托,原来单词的创造理念是词词相生,环环相扣。

归纳起来,英语单词创造的法则无外乎这样四个字——“音变”,“简写”。

所谓音变——

比如,我们早就发现“[w]”和“[v]”是一对非常相似的辅音,发这两个声音时,口型可以基本不变,音质也最为接近和趋同。在没有印刷术和电子书写的时代,也就是人们的语言传播基本上依赖“嘴”的时代,这两个音就经常被混淆。久而久之,同一个单词的版本开始变多,单词的数量开始增加,于是由一个“went走”开始变异出“vent-词根:来”(来来走走本质相似),然后人们开始以讹传讹,进而以假乱真,进而喧宾夺主,最后“vent-词根:来”开始独立造词:convention“大会,公约”(con-前缀:共同,vent-词根:来,ion-名词后缀——大家来到一起开大会,并且开“大会”后必然制定“公约”);“advent出现,到来”(ad-加强语气,vent-词根:来——到来),等等。所以,单词是哪儿来的?是由旧单词音变而来!而这个“音变”的秘密为什么中国人几十年都不能破解?因为咱们中国的汉字造字时从来不是靠音变,而是靠形变!

所谓简写——

继续以“vent-词根:来”为例,当这个词根出现在更长单词中的时候,要进行“字母删减”,以保证新造单词不会过长。于是“vent”简化成了“ven-词根:来”的干练形式,也当然会参与创造单词如:“avenue大街”(a-一个,ven-词根:来,ue-名词后缀——一个走来的地方、来的途径——大街);“revenue收入、财政收入”(re-前缀:往回,ven-词根:来,ue-名词后缀——往回来的东西——收入,这与“income家庭收入”的造词逻辑如出一辙)。而这个“简写”的秘密为什么中国人也几十年都不能破解?因为咱们中国的汉字造字时没有字母删减,而是整体压缩!

多年来,听过太多的颂扬死记硬背的偏颇说辞:“英语单词就是死背的”,“背单词就靠过遍数……”,“单词啊,和人的脸孔一样,看得多了,自然就记住了……”,“背单词最好的方法就是没有方法”,“只能用阅读背单词……”,“单词是生硬拼凑的,攻克单词就靠两个字——信念”……

俱往矣。

我要向全世界大声疾呼,单词不是背的,也不是跪的,更不是有罪的;单词,是妩媚的,是要品味的,是充满智慧的。

理解是记忆之父,重复是记忆之母。

学英语,没有捷径,但是,也不需要爬行。

刘一男

2014年3月

目录 CONTENTS

- 
- | | |
|--------------------|-----|
| ❖ 1 从单词到名牌, 从名牌到单词 | 1 |
| ❖ 2 单词伦理 | 23 |
| ❖ 3 动物园 | 56 |
| ❖ 4 希罗的传说 | 64 |
| ❖ 5 近取诸身 | 71 |
| ❖ 6 远取诸物 | 86 |
| ❖ 7 疯狂的形近词 | 101 |
| ❖ 8 这是英语单词的一场艳遇 | 117 |
| ❖ 9 一句话秒杀一个单词 | 146 |
| ❖ 10 疑难杂症 | 200 |
| ❖ 索引 | 203 |


1

❖ 从单词到名牌、从名牌到单词

一男讲事：英语无孔不入，而且亘古流长。殊不知，有多少英语单词，早以世界知名品牌的身份，每天生活在你我身边，以这些英语单词命名的牌子，咱们姑且称之为“英语词牌子”。本章，一男老师就带领大家从这些耳熟能详的品牌入手，开始一段轻松的单词速记旅程。



叫了这么多年“邦迪”，终于要思考一下，为什么这样叫呢？原来“邦迪”是英文“band-aid”的音译，而“band”取义“布带”，“aid”取义“帮助、急救”，这恰是一个“帮助我们止血的“布带”啊！以此助记“band-布带”。

❖ **abandon**  [ə'bændən] *vt. /n.* 放纵, 放弃

一男讲词 a-前缀：否定，band-布带，on-在……上→没有布带绑在身上→放纵；后含义延伸为“放弃”。

经典例句 The broken bike was found *abandoned* by the river side.
那辆损坏的自行车发现被弃于河边。



放纵

同源扩展 **band** [bænd] *n.* 布带 *v.* 把……联合起来 *n.* 一伙人；乐队（由“布带”引申为“联合起来”，后含义延伸为“一伙人”、“乐队”。）

bound [baʊnd] *a.* 被束缚的 *n.* 界限（“bound”演变自“band-布带”，“布带”有两个功能：系成“束”与拦成“界”；此外，“bound”谐音“绑的”，可以助记；例：I don't like being desk-bound all day. 我不喜欢整天拴在办公桌旁。）

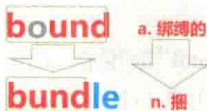


被束缚的

boundary ['baʊndrɪ] *n.* 分界线，边界（bound-界限，ary-名词后缀；“boundary-边界”与“bound-边界”通用。）

bundle ['bʌndl] *n.* 捆，包，束（“bund”字母简写自“bound-绑缚的”，le-后缀→被“绑”起来的→捆，包，束。）

bunch [bʌntʃ] *n.* 束，串；一群（“bunch”是“bundle”的异体字，二者音近义似，“bundle”常表一“捆”柴，“bunch”常表一“束”花。）



一捆柴



一束花

bond [bɒnd] *n.* 联结,联系;债券,公债(“bond-联结”亦简写自“bound-绑的”→由“绑”引申为“联结,联系”,而“债券”常常都是一“捆捆”的。)

abundant [ə'bʌndənt] *a.* 大量存在的;丰富的(a-前缀:否定,“bund”简写自“bound-边界”,ant-的→无边无界的→大量存在的;丰富的;例:Books provide *abundant* material for readers' imagination to grow. 书籍为提高读者想象力提供丰富的材料。)

banner ['bænə(r)] *n.* 横幅,旗帜(“ban”简写自“band-布带”,n-无义,er-后缀→“横幅”由“布带”制成。)

bind [baɪnd] *vt.* 绑;包扎;装订(“bind”压缩自“band-布带”,“i”比“a”发音弱小,故“bind”常指较细的“绑”。)



横幅



绑



大名鼎鼎的变形金刚,英文名叫“transformer”即“变形者”,“trans-”取义“由此到彼”,“form”取义“形状”,“er”表“人”→“由此形到彼形的人”当然就是“变形者”,以此助记“form-形状、形式”。

❖ **transform** [træns'fɔ:m] *vt.* 变形;改变

一男讲词 trans-前缀:由此到彼(恰音似“穿梭”、穿来穿去),form-形状、形式→变形;改变。

真题例句 The vicious circle is thus *transformed* into a virtuous circle. 恶性循环就这样转变为良性循环。

同源扩展 **form** [fɔ:m] *n.* 形状;形式 *vt.* 形成(由“物”的“形状”引申为“事”的“形式”,最后动词化为“形成”;例:Churches are often built in the *form* of a cross. 教堂常常建成十字形。)

formation [fɔ:'meɪʃn] *n.* 形成,构成;形成物(ation-复合名词后缀。)

formal ['fɔ:ml] *a.* 外形的,形式的;正式的(al-的;例:Formal language is the kind of language you find in textbooks. 正式语言是一种你会在课本中发现的语言。)

formula ['fɔ:mjʊlə] *n.* 公式(“formul”演变自“formal-正式的”,“a”模仿同范畴词汇“data-数据”→公式是一种正式的东西,而“公式”总是与“数据”结合使用。)

platform [ˈplætfɔ:m] *n.* 平台; 站台; 讲台 (“plat”音变自“flat-平的”, form-形状→平的形状→平台, 站台, 讲台; 例: He was coming by train, so I waited on the *platform*. 他坐火车来, 所以我在月台上等。)



(钻探) 平台

reform [rɪˈfɔ:m] *vt. /n.* 改革, 改良 (re-前缀: 再, 又, form-形状→再一个形状, 又一个形式→改革, 改良; 例: He raised some proposals to *reform* the Labor Party. 他提出了一些改革工党的建议。)

perform [pəˈfɔ:m] *v.* 完成任务 *vt.* 履行(职责), 执行(per-前缀: 每一个, form-形成→每一个细节都形成了→完成; “履行、执行”地怎样就是“完成”地怎样。)

performance [pəˈfɔ:məns] *n.* 完成, 履行; 表现; 表演(ance-名词后缀。)

uniform [ˈju:nɪfɔ:m] *a.* 统一样式的 *n.* 制服(uni-前缀: 一, form-形状、形式→统一样式的; 制服; 另外, 为什么“uni-前缀: 一”→“uni-”元音降级自“one”, 正如“men”源自“man”、“song”源自“sing”, 元音降级、本义不变。)



“银联、银联”, 为什么不叫“金联”啊? “金联”难道不是更好听, 更富贵吗? (当然, 也有类似“潘金莲”之嫌。) 称之为“银联”的原因首先是对“银行联合会”的简称, 其实也是在模仿英语单词“union (联合)”的发音。以此助记“union-联合”。



❖ **union** [ˈju:niən] *n.* 联合, 团结; 同盟, 协会, 工会

一男讲词 由“联合”引申为“同盟”、“协会”、“工会”。

经典例句 They made the appointment of Peter as chairman of the *union*. 他们任命彼得为工会主席。

同源扩展 **unique** [juˈni:k] *a.* 唯一的, 独一无二的 (uni-词根: 一, “ique”是“ic-的”的变体形式→唯一的、独一无二; 本词发音特殊, 重音后移, 因为“后缀”长于“词根”, 如跷跷板一样将重音压到了单词后半部; 例: The custom is *unique* to the region. 这种风俗是这一地区特有的。)



欧盟

unit [ˈju:nɪt] *n.* 单位, 单元; 部件 (uni-词根: 一, it-后缀: 表“小”→统一在一起的很小的一块儿→单位, 单元, 部件; 例: We regard husband and wife as the primary *units* of the family. 我们把夫妻视为家庭的基本成员。)

unite [juˈnaɪt] *vi.* 联合 *vt.* 使联合 (“unit”加“e”使得“i”发成更饱满的字母音“[ai]”,表示整词的趋“大”含义→联合;例: All the countries *united* to fight global recession. 所有的国家团结一致对抗全球性的不景气。)

unit *n.* 单元 (信息小)

(发音小)

unite *v.* 联合 (信息大)

(发音大)

unity [ˈjuːnəti] *n.* 统一性; 团结 (“ity”常表“属‘性’名词后缀”, 实则在模仿“quality-质量、性质、属性”。)

universe [ˈjuːnɪvɜːs] *n.* 宇宙, 世界 (uni-前缀: 一, verse-词根: 旋转→行星绕太阳“统一旋转”→宇宙; 另外, 为什么“verse-词根: 旋转”→“verse-”拟声, 模仿物体旋转时发出的声音“斡~”。)



宇宙

universal [ˌjuːnɪˈvɜːsl] *a.* 宇宙的; 普遍的 (al-的; 由“宇宙的”引申为“普遍的”; 例: Yet the talent flow isn't *universal*. 但是人才的流动并不是世界性的。)

university [ˌjuːnɪˈvɜːsəti] *n.* 大学, 综合性大学 (universe-宇宙, ity-名词后缀→像宇宙一样“大”、无所不包、无所不含→“大”学。)

onion [ˈɒnjən] *n.* 洋葱, 洋葱头 (“onion-洋葱”模仿“union-统一”, “洋葱”层层包裹给人一种“团结”、“统一”的感觉, 另外, 开头字母“o”同时像“洋葱”之形。)



洋葱

alone [əˈləʊn] *a.* 单独的; 孤独的 *ad.* 单独地 (“al”简写自“all-全部”, one-一个→所有人加起来就一个→单独的; 例: She watches TV when she is *alone*. 独自一人时, 她便看电视。)



单独的

lonely [ˈləʊnli] *a.* 孤独的; 荒凉的 (“lone”简写自“alone”, ly-后缀→孤独的; “alone”可表“单独”和“孤独”双重含义; 而“lonely”只表“孤独”; 有一首慢摇伴奏曲唱作 “I'm *lonely*, *lonely*, *lonely*……”)



“中国人寿”? 哎, 多么丧气的品牌啊, “人寿”, 是说让“人”“寿”终正寝吗? “太平洋保险”? 是死了之后, 进“太平间”了吗? “平安保险”? 这个更惨了, 死了, 然后“一路平安”了。然而, 稍加观察后发现, “人寿”并非让人尽寿, 实则模仿英语单词“insure(保险)”的发音, 以此助记。

❖ **insure** [ɪnˈʃʊə(r)] *vt.* 给……保险,投保

【一男讲词】“insure”常指商业保险,用“中国人寿”品牌助记。

【经典例句】*Insure* your baggage before you leave home. 离家前先给行李保险。

【同源扩展】**insurance** [ɪnˈʃʊərəns] *n.* 保险;保险费(ance-名词后缀;例:They must send the receipts to the *insurance* company promptly. 他们必须立即将收据送到保险公司。)

ensure [ɪnˈʃʊə(r)] *vt.* 确保(en-前缀:使动,sure-确定的→使其确定、使某事确保发生,不是“商业保险”;例:There is no mechanism to *ensure* that they make the required effort. 没有机制确保他们做出必要的努力。)

assure [əˈʃʊə(r)] *vt.* 向……保证(as-前缀:加强语气,sure-确定的→向……保证;例:I *assure* you... 我向你保证……)



别克君威的英文名叫做“Regal”。可是对于“Regal”的翻译却难住了上海通用,怎么翻?翻成“瑞狗”?太不动听了吧!人家都叫“宝马”、“路虎”、“捷豹”,你叫“瑞狗”,你是汽车呢还是狗拉爬犁呢?于是只能放弃音译,选择义译,将“regal”,翻译成了“君威”。以此助记“Regal-帝王的”。

❖ **regal** [ˈri:gl] *a.* 帝王的;豪华的

【一男讲词】“reg-词根:统治”简写自“reign-统治”,al-的→统治的。

【经典例句】It was a *regal* banquet. 那是一个豪华的宴会。

【同源扩展】**regulate** [ˈregjuleɪt] *vt.* 管理,控制;调节,调整(“regul”演变自“regal-帝王的”,ate-动词后缀→“帝王”的工作当然是“管理,调节”。)

regular [ˈregjələ(r)] *a.* 规则的,有规律的(如果有人“regulate-管理”那么事物就是“regular-规则的”。)

irregular [ɪˈregjələ(r)] *a.* 不规则的;不整齐的(“ir”演变自“im-前缀:否定”。)

regulation [ˈregjuleɪʃn] *n.* 管理;规则,规章(ion-名词后缀;例:He was fined for breaking traffic *regulations*. 他因违反交通规则而被罚款。)

reign [reɪn] *n.* 统治;支配(“reign-统治”创造了“foreign-外国的”,此处的“for-”充当“否定前缀”、“reign-统治”→不能统治的、统治不着的地方→外国的;以此反向助记。)

region [ˈri:dʒən] *n.* 领域;地区(reg-词根:统治,ion-后缀→统“领”的地方→“领”域;地区。)

register [ˈredʒɪstə(r)] *n./vt.* 登记,注册;记录(“regi”简写自“re-



帝王的

gion-地区”,ster-可表“人”后缀→要想成为本“region”的“ster”,就必须先“register”;例:No register of his death was found. 没有查到他的死亡记录。)

rein [reɪn] *vi.* 驾驭,控制 *n.* 缰绳(“rein”是“reign”的简写体,“rein”拼写相对简单,故含义相对浅显,表“驾驭”;“reign”拼写相对复杂,故含义相对丰富,表“统治”。)

royal [ˈrɔɪəl] *a.* 皇家的,第一流的(“royal”是“regal-帝王的”的异体字、二词整体形似,“royal”侧重表示“皇家的”含义。)

realm [reɪlm] *n.* 王国,国土;领域(此处的“real”部分简写自“regal-帝王的”,“m”模仿同义词“kingdom-王”“皇家马德里”国→帝王的东西→王国,后引申为“领域”;例:He made outstanding contributions in the realm of foreign affairs. 他在外交领域做出了卓越贡献。)

Register Now



现在注册

Real Madrid



福特汽车公司创始人亨利·福特以其“制造人人都买得起的汽车”的企业理想和卓越远见,历经一个世纪的风雨沧桑,缔造了当今世界第四大汽车公司。“ford”在英语中的词根含义是“力量”,下面就由“亨大力”先生为我们拓展更多的词汇。

❖ **afford** [ə'fɔ:d] *vt.* 担负得起,买得起,供应得起

一男讲词 af-前缀:加强语气,ford-词根:力量→有这份实力→担负得起,买得起,供应得起。

真题例句 The technological advances made it possible for the middle classes to enjoy what had once been *affordable* only to the very rich. 技术进步使中产阶级享受曾经只有富人能享受得起的东西成为可能。



买得起

同源扩展 **effort** [ˈefət] *n.* 努力;努力的成果,成就(“ef-”演变自“ex-前缀:出”,fort = ford-词根:力量→出力→努力,后引申为“成就”;例:I decided to make one more *effort*. 我决定再作一次努力。)

force [fɔ:s] *n.* 力,力量 *vt.* 强迫(“force”与“ford”近义同源;ce/d音似)→力量;而有力量之后,一定习惯“强迫”他人。

enforce [ɪn'fɔ:s] *vt.* 实施,执行(en-前缀:使动,force-力量→使法律、规则等产生效“力”→实施,执行;例:The police department *enforces* the law. 警察部门执行法律。)

reinforce [ri:ɪn'fɔ:s] *vt.* 增援,支援;加强(re-前缀:再一次,in-进入,force-力量→再次注入力量→增援;加强。)



沃尔沃汽车,以动力强劲著称,其品牌名“Volvo”也正是传递着强烈的发动机运转动感。类似地,汉语中也把汽车奔驰的状态模仿成“wo~wo~”,东北方言更用“wu~wu~”或者“嗷嗷”形容给力的感觉,可谓异曲同工之妙。以此助记“volve-词根:旋转”(具有拟声效果的词根。)

❖ **evolve** [i'vɒlv] *v.* (使)进化,(使)发展

一男讲词 “e”简写自“ex-前缀:往外”,volve-词根:旋转→花瓣向外卷开、向外展开→进化,发展。

经典例句 How did you *evolve* this very personal and original style? 你是怎样逐步形成这种很有个性且具独创性的风格的?



“展”

同源扩展 **evolution** [i:və'lu:ʃn] *n.* 进化,演化;发展(将“evolve”末尾v演变成u以利于衔接t,ion-名词后缀。)

involve [ɪn'vɒlv] *vt.* 使卷入;牵涉(in-进入,volve-词根:旋转→进去一起转、一起搅和→卷入,牵涉。)

revolution [ˌrevə'lu:ʃn] *n.* 旋转;革命(re-前缀:反复,volu = volve-词根:旋转,t-增强语气,ion-名词后缀→反复旋转→旋转;re-前缀:往回,volu = volve-词根:旋转,t-增强语气,ion-名词后缀→往回旋转、倒戈→革命。)

revolutionary [ˌrevə'lu:ʃənəri] *a.* 革命的 *n.* 革命者(ary-形容词后缀,后名词化为“革命者”。)

revolt [rɪ'veʊlt] *vi./n.* 反抗,造反 (“revolt-反抗、造反”简写自“revolution-革命”。)



volume ['vɒljʊ:m] *n.* 卷,册;容积,容量;音量 (volu = volve-词根:旋转→卷起来就成了“卷,册”;“卷,册”成圆柱体,里面有“容积”;最后由“容量”引申为“音量”。)

envelope [ˈenvəloʊp] *n.* 封套,封皮;信封(en-前缀:使动,“velop”音变自“volve-词根:旋转”、p/v 音似→使其卷起来→封套、封皮,到了现代社会表“信封”。)



音量



最早的信封



世界名牌内衣黛安芬“Triumph”创立于德国，取义“胜利”。当然，如此柔情蜜意的产品不可能翻译成“胜利牌”，遂放弃义译，改成音译“黛(tri)安(um)芬(ph)”，而为尽可能传递产品的用途特征，更将第一个字翻译成“黛”(谐音“戴”)，暗示这是一个需要“戴”的产品。试想，若“Triumph”不是胸罩品牌而是动力十足的摩托车品牌，那就势必要译成“踹昂奔”了！

triumph [ˈtraɪʌmf] *n.* 凯旋; 胜利 *vi.* 成功

一男讲词 用“黛安芬”品牌名反向助记。

经典例句 It was a personal *triumph* over her old rival. 这是对于她的老对手的个人胜利。



“乐百氏”，将“robust(精力充沛)”的含义抛弃，转从产品的消费目的上做文章，倒是也迎合了“为人民服务”的产品理念，遗憾的是没有将产品用途特征表达清楚。若照顾到产品的用途特征，也许会翻译成“肉博士(营养丰富)”，“肉搏死他(身体强壮)”等。而从广东起家的“乐百氏”，遵从“小店叫‘记’，大店叫‘氏’”的商场习俗，最终命名自己为“乐百氏”，以此助记“robust-精力充沛的”。

robust [rəʊˈbʌst] *a.* 精力充沛的, 需要体力的; 粗野的, 粗鲁的

一男讲词 喝了“乐百氏”，一定“robust”！

经典例句 The once *robust* economy now lies in ruins. 这一度十分健全的经济现已崩溃。

同源扩展 **robot** [ˈrəʊbɒt] *n.* 机器人; 自动机(永远都“robust-精力充沛的”的肯定是“robot-机器人”。)



robot
机器人



某次大学演讲，我指着PPT上的这张图问：“同学们，这是什么系统啊？”底下异口同声：“cha~P~系~统~”，甚至有道“ca~P~系~统~”。我更正道：“同学们，从今天开始，在XP这件事上，请咱们把档次搞上来。”那么到底什么是“XP”呢？它实则是单词“experience(体验)”的简写。

experience [ɪkˈspɪəriəns] *n.* 经验, 经历; 体验

一男讲词 “experience”简写出“XP(体验系统)”，以此反向助记。

经典例句 My first parachute jump was an exhilarating *experience*. 我第一次跳伞的经历很令人激动。

同源扩展 **experiment** [ɪkˈspɪrɪmənt] *n.* 实验, 试验(只有常做“experiment”，才能富有“experience”。)

experimental [ɪkˌspɪrɪməntl] *a.* 实验的, 试验的(al-的)

expert [ˈekspɜ:t] *n.* 专家 *a.* 专家的, 熟练

